

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ  
ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ



DIocese OF THE ARMENIAN CHURCH  
OF AMERICA

630 Second Avenue, New York 16, N.Y.

ԵԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ  
1963 . ՏԱՐԻՈՑ

PARISH COUNCIL'S STATISTICAL REPORT  
For the 19..... Year

Անուն եկեղեցւոյ . . . Ս. ՀԱՄԱՐԱԶՁՈՒՄ . . . . .

Name of the Church . . . . .

Հասցէ 1241 ՊԱՐԻՆՈՒ ԵՎԸՆԻԻ . . . . .

Address . . . . .

Պրն. ըր. ըթ. Բէնն. Է. Է. Է. Է. 333-8475 . . . . .

.....

Հովիւ Երթ. Տ. ՍԵՐԳԻՍ ԲԷՆԻՅ. ԳԱՇԸ ԳՃԵՍՆ . . . . .

Pastor . . . . .

Երջանիս հայութեան մօտաւոր թիւը . 300 . . . . .

Approx. no. of Armenians in area . . . . .

Եկեղեցւոյս անդամներուն թիւը . . . . . 135

No. of our church members . . . . .

Մեր ընդհ. հասցէներուն թիւը . . . . . 145

No. of our general mailing list . . . . .

Մկրտութիւն . . . 9 . . . Պսակ . . 2 . . . . Թաղում . . 2 . . . .

No. of baptisms . . . . . weddings . . . . . funerals . . . . .

ՏԱՐԵԿԱՆ ԵԽԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Annual Parish Assembly

Գումարուեցաւ 1/26/1964 Մտածներ Ներկայ էին . . . 49

Held on . . . . . Present were . . . . . members

Նախագահ Արթ. Տ. ՍԱՐԳԻՍ ԲՆՆ. ԳԱՇԸ ԳՃԵՍՆ . . . . .

President . . . . .

Ատենապետ Պր. Վարդան Ստամպուլեան . . . . .

Chairman . . . . .

Ատենադպիր Տիգ. Թէրեզա Հաւապետեան . . . . .

Secretary . . . . .

ԵԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆՈՐ ԱՆՎԱՍ ԸՆՏՐՈՒԵՑՄԱՆ

Newly elected Parish Council members

Տ. Թ. Թ. Պէրն. Հաւապետեան . . . . .

Պր. Վարդան Ստամպուլեան . . . . .

Պր. Տ. Բեքրան Նահապետեան . . . . .

Պր. Զրէտ Կըրաշեան . . . . .

ԵԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԿԱԶՄԸ

Membership of the Parish Council

Ատենապետ Անդրանիկ Թարաբեան . . . . .

Chairman . . . . .

Ատենադպիր Բէ. Ե. Զօթեան . . . . .

Secretary . . . . .

Գանձապահ Ճան Ստամպուլեան . . . . .

Treasurer . . . . .

Պրն. ըր. Խաչատուրեան . . . . .

Հէրն. Դարբինեան . . . . .

Յակոբ Խաչատուրեան . . . . .

Հէրն. Թաշեան . . . . .

Հէօ Գրիգորեան . . . . .

Էտուա Երտ. Ճէվարեան . . . . .

Տարեկան մուտք 15,495.97. Եւ 14,019.03  
Պահեստի ընդհ. դումար 6,764.36  
Աւանդապահ Մարմնի անդամներ

Պր. Ալ. Ալբրթ. Տէմիքիւնեան  
Րիչարտ Կրաչեան  
Սէմ Փանոսեան

ՅԱՋՈՐԴ ՏԱՐՈՒԱՆ ԵԼԵԻՄՏԻՑ ԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
Մուտք 12,000.00. Եւ 12,000.00  
Միական խորհուրդի ժողովներուն թիւը 13

Տարեկան ձեռնարկներ Եկեղեցւոյ Անուանակոչութեան  
Թիւն, Հովիւին Բարեգալստեան ձայնակոչութեան,  
Տարեկան Դաշտահանութեան, Ելմիածին Ուխտա-  
ւորներու Իւպատիւ ճաշ:  
ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՌՈՐՆԵՐ

Անդրանիկ Թաղապետ  
Էտոլապոտ ձէվարճեան  
Անձնախորհրդի ընտրուեացի

Տ. Թ. Պէրճ Հարապետեան  
Պր. Յարութիւն Զուլճեան

ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ  
Ատենապետ Տիկ. Արշա. Խաչատրուրէպն  
Ատենադպիր Ռօզ Ստամպուլեան  
Գանձապահ Թէրեզա Հարապետեան

Անդամներուն թիւը 41. Ժողովներուն թիւը 1  
Տարեկան մուտք 391.00 Տոլ. Եւ 188.09 Տոլ.  
Միական խորհուրդին տրուած է 200.00 Տոլ. ար.

Պահեստի դումար 3,001. Տոլ. ար.  
Տարեկան ձեռնարկներ Զորս- Գարնանալին Անդա-  
մական Պտոյտ, Դիմակաւոր Պարահանութեան,  
Մայրերու Օր, Նոր Տարուան Ընտանեկան  
Խրատներ:

ԿՐՏՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ  
Ատենապետ  
Ատենադպիր  
Գանձապահ  
Անդամներուն թիւը Ժողովներուն թիւը  
Տարեկան մուտք Եւ  
Միական խորհուրդին տրուած է  
Պահեստի դումար  
Տարեկան ձեռնարկներ

Annual income ..... Disbursements .....  
Accumulated income balance .....

Members of the Reserve Fund Committee  
.....  
.....

Budget Estimate for the Next Year.  
Income ..... Disbursements .....  
Number of Parish Council meetings .....

Annual affairs .....  
.....  
.....

Diocesan Delegates  
.....  
.....  
.....  
.....

Women's Guild  
Chairman .....  
Secretary .....

Treasurer .....  
No. of members ..... of meetings .....  
Annual income ..... Disbursements .....

Transferred to the Parish Council .....  
Income balance .....  
Annual Affairs .....

Young Women's Guild  
Chairman .....  
Secretary .....

Treasurer .....  
Number of members ..... of meetings .....  
Annual income ..... Disbursements .....

Transferred to the Parish Council .....  
Income balance .....  
Annual Affairs .....

ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՐԻՏ. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ

Ատենապետ . . . Թամբու . . . Տապագեան . . .  
 Ատենադպիր 0 ը . . . Բըրլանթի խաչատուրեան եւ  
 Գանձապահ 0 ը . . . Արիս . . . Ապագեան . . .  
 Անդամներուն թիւը . . . 14 . . . Ժողովներուն թիւը . . . 4  
 Տարեկան մուտք . . . Զկա . . . Եւ . . . Զկա . . .  
 Պահեստի դումար . . . 178 . 09 Տոլար  
 Տարեկան ձեռնարկներ Երեք . . . Բասախոսու . . . Թիւննեք . . .

ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ

Ատենապետ 0 ը . . . Գաննի . . . Վալանթին . . .  
 Ատենադպիր 0 ը . . . Նիքի Թարանեան  
 Գանձապահ 0 ը . . . Արիս . . . Ապագեան . . .  
 Անդամներուն թիւը . . . 12 . . . Այր . . . 2 . . . Կին . . . 10  
 Ղեկավարող 0 ը . . . Սարգս . . . Տէր . . . Մկրտիչեան . . .  
 Տարեկան մուտք 220 . 76 . Եւ . . . 135 . 33 . Տոլար . . .  
 Պահեստի դումար . . . 85 . 43 . Տոլար . . .  
 Տարեկան ձեռնարկներ . . . Մէկ . . .  
 / Նոր կազմուած է Դպրաց Դասը որպէս  
 գործօն մարմին / :

ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԴՊՐՈՑ

Անուն . . . ՀԱՅ. ԴՊՐՈՑ . . .  
 Հասցէ . . . Եկեղեցւոյ տակի . . . Կապու . . .  
 Խնամակալութեան ղեկանի կազմը  
 Ատենապետ . . .  
 Ատենադպիր . . .  
 Գանձապահ . . .  
 Տեսուչ - Ս. Արարիկ . . . Ս. Սարգիս . . . Ս. Գառնիկեան  
 Ուսուցչութեան թիւը . . . Մէկ . . .  
 Աշակերտութեան թիւը . . . 17 . . .  
 Դասարաններ . . . Մէկ . . . Դասապահներ Երկու ժամ  
 Տարեկան պիտուէի մուտք . . . Եւ . . .  
 Տարեկան ձեռնարկներ . . .  
 / Նոր կազմուած Դպրոց մըն է :

A.C.Y.O.A.

Chairman . . .  
 Secretary 0 ը . . . Աննիթ Կրաչեան  
 Treasurer . . .  
 Number of members . . . of meetings . . .  
 Annual income . . . Disbursements . . .  
 Income balance . . .  
 Annual Affairs . . .

The Choir

Chairman . . .  
 Secretary . . .  
 Treasurer . . .  
 Number of members . . . Male . . . Female . . .  
 Choirmaster . . .  
 Annual income . . . Disbursements . . .  
 Income balance . . .  
 Annual Affairs . . .

Parochial School

Name . . .  
 Address . . .  
 Officers of the School Committee  
 Chairman . . .  
 Secretary . . .  
 Treasurer . . .  
 Superintendent . . .  
 Number of teachers . . .  
 Number of pupils . . .  
 Classrooms . . . School hours . . .  
 Annual budget income . . . Disbursement . . .  
 Annual affairs . . .

կնամակալութեան ղեկանի վրա՞

Ատենապետ .....

Ատենադպիր Տիկ. Թէրէզա Հարապետեան .....

Գանձապահ Տիկ. Թէրէզա Հարապետեան .....

Տեսուչ Տիկ. Թէրէզա Հարապետեան .....

Ուսուցչութեան թիւը ..10... Աշակերտութեան թիւը ..57...

Դասարաններ ..6... Դասապահներ ..2...

Տարեկան մուտք ..1,000.79... Ելք ..396.25...

Տարեկան ձեռնարկներ Ռաշտահանդէս, Հալոթի քարթի, Ծննդեան Հանդէս, Ծննդեան Հաղորդութիւն, Ծաղկազարդի արթիւ Անուշեղէններու վաճառում, Ջատկի Հաղորդութիւն, Փակման Հանդէս:

Թերթիկ

Անուն Ս. Համբարձում ..... Տպաքանակ ..190...

Խմբագրող Արժ. Ս. Սարգիս Բ. Տ. Գաջըզեան .....

Ծաւալ ..16 էջ... Մուտք ..187.00... Ելք ..180.00...

ԱՌՈՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՃԻՂ

Ատենապետ .....

Ատենադպիր .....

Գանձապահ .....

Անդամներուն թիւը ..... Ժողովներու թիւը .....

Տարեկան մուտք ..... Ելք .....

Տարեկան ձեռնարկներ .....

ԵԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆՈՐ ԾՐԱԳԻՆՆԵՐ

Անդամաւոր շաւ, Տարեկան Պաշար, Եկեղեցւոյ ներքին ներկի նորոգութիւն, Ազգային եւ Կրօնական ձեռնարկներ: Յանձնարումներու

Ատենապետի և Ատենադպիրի Ստորագրութիւն

Նախագահ *Արժ. Ս. Սարգիս Բ. Տ.* .....

Ատենապետ *Տիկ. Թէրէզա Հարապետեան* .....

Ատենադպիր *Տիկ. Թէրէզա Հարապետեան* .....

Թուական *Մարտ 2, 1964* .....

Սույն տեղեկագիրին կցել Հովիւին եւ Ելական Խորհուրդին տարեկան ամփոփ, բայց լրիւ տեղեկագիրները, եւ Առաջնորդ Սրբազանին ուղղուած նամակ մը՝ հաղորդելով ընտրութեան արդիւնքը առ ի վաւերացումն եւ ներփակել երկապատիկ ցանկը ընտրելիներու ստացած քուէով:

Sunday School

Officers of the Sunday School Committee

Chairman .....

Secretary .....

Treasurer .....

Superintendent .....

Number of teachers ..... Pupils .....

Classrooms ..... School hours .....

Annual income ..... Disbursements .....

Annual Affairs .....

Church Bulletin

Name ..... Circulation .....

Editor .....

Size ..... income ..... expenses .....

Diocesan Auxiliary Committee Branch

Chairman .....

Secretary .....

Treasurer .....

Number of members ..... of meetings .....

Annual income ..... Disbursements .....

Annual Affairs .....

Future Plans of the Parish Council

.....

.....

.....

Signature of the Parish Council

President .....

Chairman .....

Secretary .....

Date .....

It is necessary to attach to this report a concise but complete report of the Pastor and Parish Council, along with a letter addressed to His Grace the Primate, giving the result of the election for confirmation, enclosing a duplicate list of nominees along with the votes received by each candidate.